

VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 83 — 942

18 MEI 1983. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende wijziging van het koninklijk besluit van 13 december 1954 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de rivervisserij.

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, III, 6°;

Gelet op de wet van 1 juli 1954 op de rivervisserij, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 december 1954 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de rivervisserij, inzonderheid op artikelen 10, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Executieve van 15 december 1983, en 13, gewijzigd bij koninklijk besluit van 15 juni 1976;

Gelet op het advies van de Vlaamse Hoge Raad voor de Rivervisserij;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973 en gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Overwegende dat het nodig is de normale organisatie van het hengelwedstrijden vanaf de algemene opening van de rivervisserij mogelijk te maken;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening, Landinrichting en Natuurbehoud;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De toepassing van dit besluit is beperkt tot het grondgebied van het Vlaamse Gewest.

Art. 2. Artikel 13, eerste lid, van het koninklijk besluit van 13 december 1954 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de rivervisserij, gewijzigd bij koninklijk besluit van 15 juni 1976, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Wórdt van het verlof vrijgesteld af wie niet in het Vlaamse Gewest woont en aan een openbaar aangekondigde, op een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag ingerichte hengelwedstrijd tussen vissersverenigingen deeltneemt; deze vrijstelling is alleen geldig voor de werkelijke duur van de wedstrijd. »

Art. 3. De Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening, Landinrichting en Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 mei 1983.

De Voorzitter,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister voor Ruimtelijke Ordening,
Landinrichting en Natuurbehoud,

P. AKKERMANS

TRADUCTION

COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 83 — 942

18 MAI 1983. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté royal du 13 décembre 1954 portant exécution de la loi du 1er juillet 1954 sur la pêche fluviale

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, et notamment l'article 6, 1er, III, 6°;

Vu la loi du 1er juillet 1954 sur la pêche fluviale, et notamment l'article 8;

Vu la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'arrêté royal du 13 décembre 1954 portant exécution de la loi du 1er juillet 1954 sur la pêche fluviale, et notamment les articles 10, modifié par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 15 décembre 1982, et 13, modifié par l'arrêté royal du 15 juin 1976;

Vu l'avis du Conseil supérieur flamand de la pêche fluviale;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1974 et modifiées par la loi du 9 août 1980, et notamment l'article 3, alinéa 1er;

Considérant la nécessité de rendre possible l'organisation normale des concours de pêche à partir de l'ouverture générale de la pêche fluviale;

Vu l'urgence;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire, de la Rénovation rurale et de la Conservation de la Nature;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. L'application du présent arrêté est limitée au territoire de la Région flamande.

Art. 2. L'article 13, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 13 décembre 1954 portant exécution de la loi du 1er juillet 1954 sur la pêche fluviale, modifié par l'arrêté royal du 15 juin 1976, est remplacé par la disposition suivante :

« Est dispensé du permis, quiconque n'habite pas la Région flamande et participe à un concours de pêche à la ligne entre sociétés de pêcheurs, organisé un samedi, un dimanche ou un jour de fête légale, et publiquement annoncé; cette disposition ne vaut que pendant la durée effective du concours. »

Art. 3. Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire, de la Rénovation rurale et de la Conservation de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 mai 1983.

Le Président,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire,
de la Rénovation rurale et de la Conservation de la Nature,

P. AKKERMANS